



SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XXIV]

MBABANE, Friday, November 28th., 1986

[No. 488

CONTENTS

No.		Page
GENERAL NOTICES		
56.	Notice of Intention to Submit Medical Expenses Regulation Proposals	1724
	ADVERTISEMENTS	1725
<hr/>		
CONTENTS OF SUPPLEMENT		
PART C — LEGAL NOTICES		
109.	The Import and Export of Scheduled Products Notice, 1986	S1

PUBLISHED BY AUTHORITY

GENERAL NOTICE NO. 56 OF 1986

THE WORKMEN'S COMPENSATION ACT, 1983

(Act No. 7 of 1983)

NOTICE OF INTENTION TO SUBMIT MEDICAL EXPENSES
REGULATION PROPOSALS

(Under Section 45)

In accordance with the Workmen's Compensation Act, 1983, the Minister for Labour, after consultation with the Minister for Health hereby informs all interested persons of his intention to review the Limit of medical expenses to be paid by an employer on behalf of a workman from E5,550 to E6,325.

Written representations with respect to the proposals must be sent to the Commissioner of Labour, P.O. Box 198, Mbabane within thirty days of publication of this Notice.

For: *Commissioner of Labour*

NOTICE

SALES IN EXECUTION
IN TOWN COUNCIL OF MANZINI
VERSUS
VARIOUS RATE PAYERS

Case Nos.	Names	Lot Nos.	Rates Owing	Reserve
392/85	Wilson M. Dlamini	676 Ext 7	250.15	24,160.00
414/85	Sipho Tsela	152 Fairview	1,134.41	43,580.00
357/85	S.W. Ndlangamandla	194 Zakhele Ext 1	883.71	26,250.00
356/85	Isaac M. Mhlanga	105 " " "	1,355.40	22,530.00
345/85	Nehemia S. Mamba	193 " " "	549.71	16,890.00
391/85	E.A.S. Nkonyane	187 " " "	774.06	3,490.00
411/85	Timothy S. Tsela	6 " " "	966.99	61,560.00
403/85	L. Mpungose	76 " " "	114.79	26,250.00

The aforementioned properties will be sold in Execution at 10.00 a.m. on the 5th September, 1986. The sale will take place at the main entrance to the Regional Administration Building in Manzini. The conditions of sale are available at the Offices of Carlston and Company, New C.C.U. Building, Mahleka Street, Manzini and at the office of the Clerk of the Court, Manzini.

H. KELLY
Messenger of the Court

X927 2x28.11.86

NOTICE

SALE IN EXECUTION
IN THE TOWN COUNCIL OF MANZINI
VERSUS
VARIOUS RATE PAYERS

CASE NO.	NAME	LOT NOS	RATES	RESERVE
392/85	Wilson M. Dlamini	676 Ext. 7	250.15	24 160.00
391/85	E.A.S. Nkonyane	187 Zakhele	774.06	3 490.00

The aforementioned properties will be sold in Execution at 10.00 a.m. on the 27th November, 1986. The sale will take place at the main entrance to the Regional Administration Building in Manzini. The conditions of sale are available at the offices of Carlston and Company, New CCU Building, President Centre, Ngwane/Mahleka Streets, Manzini and the offices of the Clerk of the Court, Manzini.

H. KELLY
Messenger of the Court.

X917 2x28.11.86

1726

NOTICE

ESTATE LATE: ALFRED MABUZA

Debtors and Creditors of the above are hereby called upon to pay their debts or submit their claims to the undersigned within 30 (thirty) days of the date of publication of this Notice.

CARLSTON AND COMPANY
Executor
New C.C.U. Building
President Centre
Ngwane/Mahleka Streets
P.O. Box 143,
MANZINI.

X935 28.11.86

NOTICE

ESTATE LATE: MATHOLWANE SIMON DLAMINI — E33/86

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their Debts to the undersigned within 30 days from the date of publication of the Notice.

D. LUKHELE
Attorney for Executor
P.O. Box 336,
MANZINI.

X936 28.11.86

NOTICE

Notice is hereby given that an application for the Transfer and Amendment of a Grocery Licence by National Trading Company (Pty) Ltd. from Elzeth Kata Masina in respect of Business operated on Plots 1 and 2 Sidwashini South Township, Mbabane, Hhohho District. The application will be heard in the Regional Administrator's offices at Mbabane on the 16th December, 1986 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged with the undersigned as well as the Attorneys for Applicant before the 12th December, 1986 not later than 12 Noon.

The Licensing Officer
P.O. Box 45,
MBABANE.

SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS
1st Floor Golden House
Johnstone Street,
MBABANE.

X937 28.11.86

NOTICE

APPLICATION FOR LOST TITLE DEED

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer 196/1985 dated 8th May, 1985 made in favour of Sussman's Investments Proprietary Limited in respect of:

CERTAIN: Lot No. 29 situate in Sobhuza II Avenue in the Matsapha Town, Manzini District, Swaziland.

MEASURING: 4202 (Four thousand two hundred and two) square metres.

Any person having objection to the issue of such copy is hereby required to lodge it in writing within three (3) weeks from the date of the last publication of this Notice.

DATED at MBABANE this 17th day of NOVEMBER, 1986.

SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS
1st Floor Golden House
P.O. Box A93,
Swazi Plaza,
MBABANE.

X938 2x5.12.86

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

IN THE ESTATE OF THE LATE: STEPHEN NGOLOYI SIMELANE E89/86

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on the 12th December, 1986 at 11.30 a.m. for the nomination of an executor/executor dative in the above estate.

S.C. DLAMINI
Master of the High Court of Swaziland

Master's Office,
P.O. Box 19,
MBABANE.

X939 28.11.86

NOTICE

GEEN GROCERY BUSINESS FOR SALE

Centrally situate business in Manzini E25, 000.00 cash plus stock (mainly non-perishibles). Balance sheet available. Immediate take-over. Contact Carlston and Company, P.O. Box 143, Manzini, Tel.: 52551/2 Manzini.

X925 2x28.11.86

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

IN THE ESTATE OF THE LATE: MCANJELWA PETRUS ZULU E103/86

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on the 12th December, 1986 at 10.30 a.m. for the nomination of an executor/executrix dative in the above estate.

S.C. DLAMINI

Master of the High Court of Swaziland

Master's Office,
P.O. Box 19,
MBABANE.

X940 28.11.86

NOTICE

Notice is hereby given that in terms of Section 5 of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act No. 10 of 1969, an application by Gerhard Michael Landmark in his capacity as Attorney of the Association has been made for the grant of Registration of the name:

SWAZILAND DRIVING INSTRUCTORS ASSOCIATION

Any person or persons likely to be affected by the grant of the registration may at any time within a period of one month of the publication of this notice, give notice, of objection in writing on the prescribed form of objection and send same to the applicant.

D.D. MAMBA

Registrar for the Protection of Names, Uniforms and Badges

X941 28.11.86

NOTICE

APPLICATION FOR LOST TITLE DEED

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of a mortgaged bond number 196/1973 dated 10th December, 1973 made in favour of Swaziland Credit and Savings Bank in respect of:-

CERTAIN: Remaining Extent of Portion 19 (a portion of portion 8) of Farm No. 69, situate in the District of Lubombo Swaziland;

MEASURING: 450,4787 (Four hundred and fifty comma four seven eight seven) hectares.

Any person having objection to the issue of such copy is hereby required to lodge it in writing within three (3) weeks from date of last publication of this notice.

SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS
P.O. Box A93,
MBABANE.

X942 2x5.12.86

NOTICE

TRADING LICENCE ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that an application has been made by Insika (Pty) Ltd. of P.O. Box 1194, for a grant of Petrol Oil Dealer's Licence to operate at the Industrial Site by-pass Road Plot No. 577/2 Mbabane under the style "EMASWATI FILLING STATION". This will be heard in the Regional Secretary's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 23rd December, 1986 at 10.00 a.m.

Objection if any should be lodged in writing with the undersigned and the Applicant on or before the 19th December, 1986 not later than 4.00 p.m.

W.M. MAMBA
Licencing Officer/Hhohho

P.O. Box 45,
MBABANE.

X944 28.11.86

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

IN THE ESTATE OF THE LATE: MPHIKELELI ALBERT BHEMBE E106/86

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on the 19th December, 1986 at 11.00 a.m. for the nomination of an executor/executor dative in the above estate.

S.C. DLAMINI
Master of the High Court of Swaziland

Master's Office,
P.O. Box 19,
MBABANE.

X945 28.11.86

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a Certified Copy of Deed of Transfer No. 91/1952 dated 14.8.1952 in favour of ISHMAIL MAHOMED DENDAR AND SULIMAN MAHOMED DENDAR in respect of

CERTAIN: Piece of land, being Portion of Farm No. 48, situate in the Urban Area of Mbabane HHOHHO District Swaziland;

MEASURING: 251,8204 hectares.

Any person having objection to the issue of such copy is hereby requested to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within (3) Three weeks of the last publication of this Notice.

DATED at MBABANE this 25th day of November, 1986.

ROBINSON, BERTRAM & CO,
Attorneys for/Applicant
P.O. Box 24,
MBABANE.

X951 2x5.12.86

S.G.G. NO. 488, FRIDAY, NOVEMBER 28, 1986

1730

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

IN THE ESTATE OF THE LATE: PHILEMON NATALI SITHOLE E107/86

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on the 12th December, 1986 at 12.00 noon for the nomination of an executor/executrix dative in the above estate.

S.C. DLAMINI

Master of the High Court of Swaziland

Master's Office,
P.O. Box 19,
MBABANE.

X946 28.11.86

NOTICE

TRADING LICENCE ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that an application has been made by Broadway Trading Company (Pty) Ltd. c/o Carlston and Company, P.O. Box 143, Manzini for the grant of a General Dealer's Licence to operate the business at Shop No. 4 on Lot No. K. 277 Ngwane Street, Manzini District under the style "BIG TIME TRADING". This will be heard at the Offices of the Regional Secretary, Manzini on Tuesday the 16th December, 1986 at 10.00 a.m.

Objections if any must be lodged in writing with the Applicant's Attorneys or the Regional Secretary, P.O. Box 13, Manzini not later than the 12th December, 1986.

CARLSTON AND COMPANY

New C.C.U. Building
Ngwane/Mahleka Streets
P.O. Box 143,
MANZINI.

X947 28.11.86

NOTICE

Notice is hereby given that an application by Swazi Impexco Trading Company (Pty) Limited t/a Swazi Impexco Trading Company (Pty) Limited of P.O. Box 780, Mbabane for the grant of an Import/Export Agents Licence to operate at Office 6, Stoxco Building, Mbabane Industrial Sites, Mbabane will be heard in the Regional Administration's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 16th December, 1986, at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the Regional Administrator's Officer, Mbabane as well as with the undersigned, by no later than 4.00 p.m. on Friday the 12th December, 1986.

P.R. DUNSEITH

Attorney for the Applicant
Lansdowne House
Post Street
P.O. Box 423,
MBABANE.

X950 28.11.86

NOTICE

GENERAL AGRICULTURAL MACHINERY AND EQUIPMENT SWAZILAND
LIMITED (IN LIQUIDATION)

MCL/83

A special meeting of creditors will be held in the Master's Office, High Court, Mbabane, on Thursday 18th December, 1986 at 10.00 a.m. for:-

- (a) Proof of Claims;
- (b) Receiving any report on the affairs of the Company in Liquidation that the Liquidator may wish to make;
- (c) Giving the Liquidator such directions pertinent to the winding-up of the Company as the creditors by majority vote may resolve.

Claims and proxies in legal form must be in the hands of the Master at the latest by 12 noon on 17th December, 1986. A creditor whose claim has not been proved shall not be entitled to vote at the meeting.

P.R. COOPER

Liquidator

P.O. Box 569,
Mbabane,
SWAZILAND.

X948 28.11.86

NOTICE

TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975

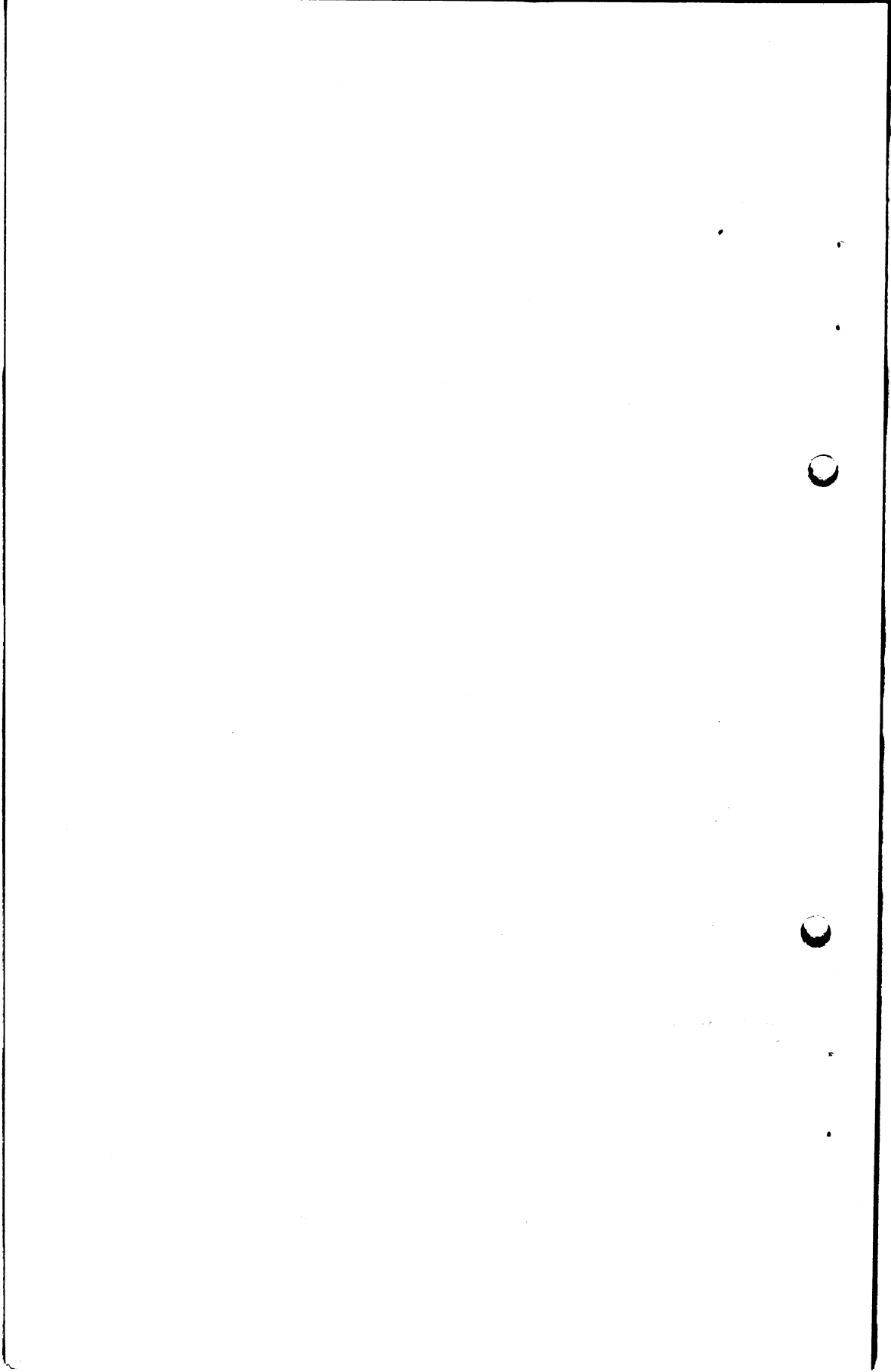
Notice is hereby given that application has been made by Andex Swaziland (Pty) Ltd. of c/o P.O. Box A1, Swazi Plaza, Mbabane, trading as "FASHION DISCOUNTER" for the removal of its General Dealer's Licence in respect of Lot 58 Nkoseluhlaza Street, Manzini to Lot 76 Nkoseluhlaza Street, Manzini, and that such application will be heard at 10.00 a.m. on the 23rd December, 1986 in the Offices of the Regional Secretary, Manzini.

Objections if any must be lodged in writing with the undersigned and the Applicant by noon on the 19th December, 1986.

The Licensing Officer

P.O. Box 13,
MANZINI.

X949 28.11.86



SUPPLEMENT TO
THE
SWAZILAND GOVERNMENT
GAZETTE

VOL. XXIV] MBABANE, Friday, November 28th., 1986 [No. 488

CONTENTS

No. Page

PART C — LEGAL NOTICES

109. The Import and Export of Scheduled Products Notice, 1986 S1

PUBLISHED BY AUTHORITY

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

Section header or title in the middle of the page, also illegible.

Second block of faint, illegible text below the section header.

Third section header or title, illegible.

Fourth block of faint, illegible text.

Fifth block of faint, illegible text.

Final section header or title at the bottom of the page, illegible.



THE NATIONAL AGRICULTURAL MARKETING BOARD ACT, 1985

(Act No. 13 of 1985)

THE IMPORT AND EXPORT OF SCHEDULED PRODUCTS NOTICE, 1986

(Under section 6)

In exercise of the powers conferred by section 6 of the National Agricultural Marketing Board Act, 1985 the National Marketing Board hereby issues the following Notice—

Citation.

1. This Notice may be cited as the Import and Export of Scheduled Products Notice, 1986 and shall come into force on the 28th November, 1986.

Registration of imports and exports of scheduled products.

2. (1) Any person wishing to engage or engaged in importing or exporting scheduled products shall apply to register with the Board in the form set out in the Schedule hereto.

(2) An application to register under this paragraph shall be accompanied by a fee of E10 which shall be refundable if the application is unsuccessful.

Permits.

3. (1) Upon registration a person wishing to engage or engaged in importing or exporting scheduled products shall be issued with a permit by the Board.

(2) Subject to subparagraph (3) no person shall import or export scheduled products without a permit issued under subparagraph (1).

(3) This paragraph shall not apply to the import or export of scheduled products by any person of up to 20 kilogrammes in weight.

Duration of permit.

4. Every permit issued under this Notice shall be valid for one month and shall expire on the last day of the month for which it was issued or renewed.

Application for renewal of permit.

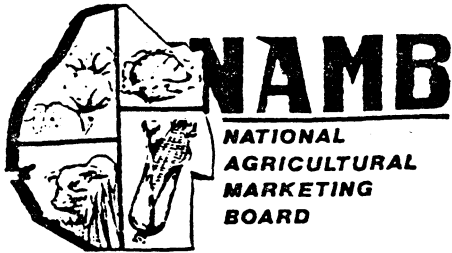
5. A person whose permit has expired and who wishes to renew it may apply in writing to the Board.

Levy to be imposed.

6. The Board shall impose a levy on the value of imported scheduled products as follows—

- | | |
|---|------|
| (a) Maize excluding seed maize | — 3% |
| (b) Maize products including animal and poultry feeds | — 5% |
| (c) Rice | — 3% |
| (d) Fresh fruits | — 3% |
| (e) Fresh vegetables excluding seed potatoes | — 5% |

S2
SCHEDULE



P.O. BOX 2801, MBABANE

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF SECTION 6 OF THE
NATIONAL MARKETING BOARD ACT, 1985

I/We of the following address:-

.....
.....
.....

Telephone No.

Apply to the National Agricultural Market Board to be registered as (specify the scheduled Product(s):-

1. Industrial/Commercial processor of
2. Wholesale distributor of
3. Retailer/Retail distributor of
4. Exporter of
5. Importer of

Signed:

this day of 19

PARTICULARS OF PAYMENT

The sum ofEmalangi has this.....day of.....

19.....been paid for this Registration.

E

For: *National Agricultural Marketing Board*

Date Stamp:

FOR OFFICIAL USE ONLY

Name of applicantAddress:

Telephone No.....

Category:

Registration No.

Amount E.....Receipt No.

NOTE:- No permit to import or export scheduled products may be issued unless the applicant has been registered with the Board.

A.V. KUNENE
Principal Secretary

MBABANE,
November 18th, 1986

•

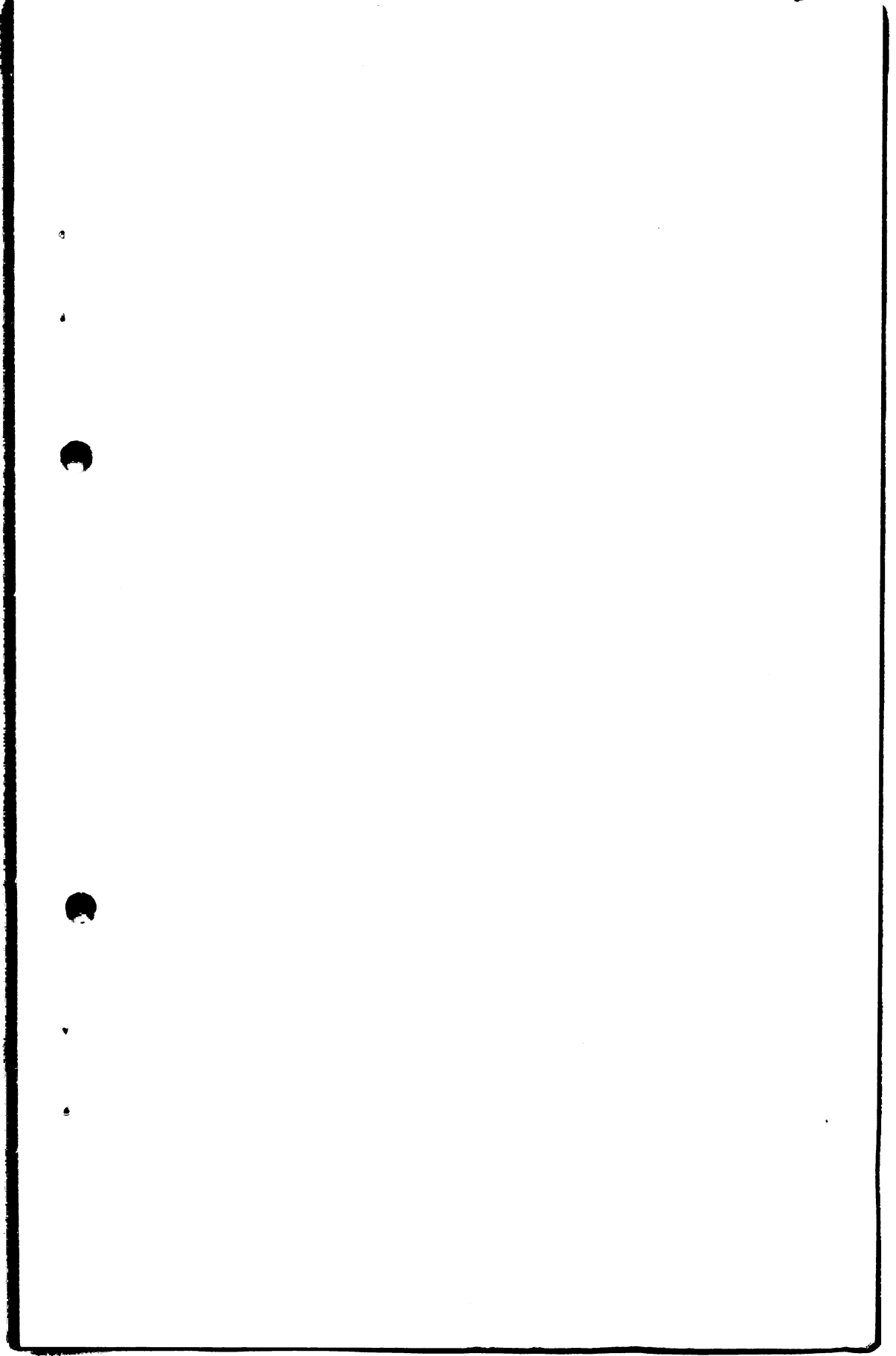
•



•

•

1957-1958



6
.
C
.
C
.
.